



OPEN ONTARIO

Ontarios Plan für Arbeitsplätze und Wachstum



**2010
HAUSHALT DER
PROVINZ ONTARIO**

Schwerpunkte



In der Regierungsansprache 2010 verkündete die Provinz Ontario den Plan „Open Ontario“, einen Fünfjahresplan zur Schaffung von neuen Arbeitsplätzen und Wirtschaftswachstum in Ontario. Der Haushalt 2010 sieht folgende Maßnahmen zur Stärkung der wirtschaftlichen Zukunft Ontarios vor:

- Neue Studienplätze an Ontarios Fachhochschulen und Universitäten
- Unterstützung des Nordens
- Investitionen in Infrastruktur, umweltfreundliche Energien, Ganztagslernen und Kinderbetreuung
- Verantwortungsbewusste Verwaltung öffentlicher Ressourcen

Open Ontario fördert die Bildung

Der Plan „Open Ontario“ schafft neue Arbeitsplätze durch Investitionen in Schulen, Fachhochschulen, Universitäten und Ausbildungseinrichtungen.

Unser Ziel ist es, den Anteil derer, die über eine höhere Schulbildung verfügen, auf 70 Prozent zu erhöhen.

- Wir finanzieren **20.000 neue Studienplätze** in Ontarios Fachhochschulen und Universitäten ab September.
- Alle qualifizierten Bürgerinnen und Bürger Ontarios**, die eine Fachhochschule oder Universität besuchen möchten, werden einen Studienplatz finden.

Ganztagslernen

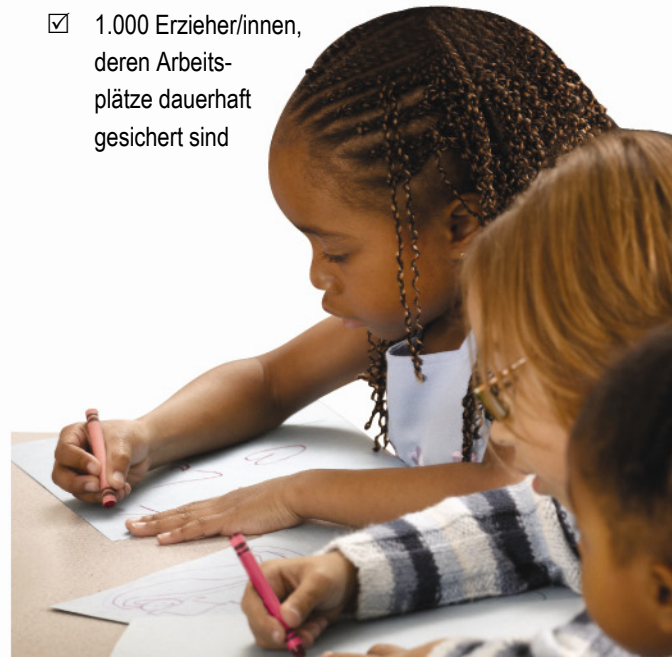
„Open Ontario“ sieht vor, dass Ontario die erste Provinz Nordamerikas mit einem Ganztageslernprogramm für Vier- und Fünfjährige wird.

- Einführung von Ganztageslernprogrammen für bis zu **35.000 Kinder** in 600 Schulen ab September

Investitionen in die Kinderbetreuung

Durch jährliche Investitionen von 63,5 Mio. Dollar in die Kinderbetreuung schließt Ontario die von der Bundesregierung hinterlassene Lücke. Davon profitieren:

- Etwa **8.500 Kinder aus Ontario**, die Kindertagesstätten besuchen
- 1.000 Erzieher/innen, deren Arbeitsplätze dauerhaft gesichert sind

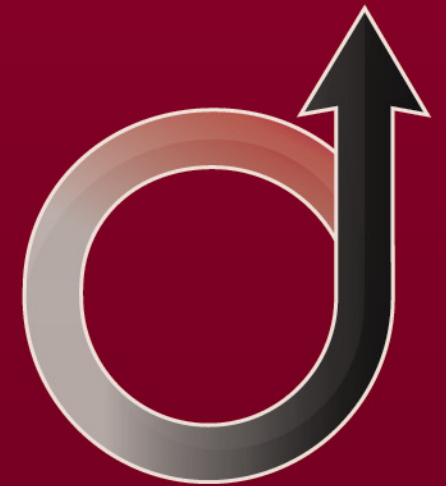


Haushalt der Provinz Ontario 2010

Gebührenfreie Rufnummer:
1-800-337-7222

TTY für Hörgeschädigte (gebührenfrei):
1-800-263-7776

www.ontario.ca/budget



German

www.ontario.ca/budget

Haushalt der Provinz Ontario 2010

Ontarios Steuerreform schafft Arbeitsplätze und Wachstum

Die Regierung Ontarios hat die wichtigste Steuerreform seit einer Generation eingeführt. Sie schafft Arbeitsplätze und öffnet Ontario für neue Investitionen.

2010 hat Ontario die Steuern gesenkt und wird eine einheitliche Mehrwertsteuer (*Harmonized Sales Tax – HST*) einführen.

- ☑ Innerhalb von 10 Jahren schaffen diese und andere Maßnahmen **nahezu 600.000 neue Arbeitsplätze**, geben Impulse für 47 Mrd. Dollar neuer Investitionen in Ontarios Wirtschaft und führen zu einem Anstieg der Löhne und Gehälter um bis zu 8,8 Prozent.
- ☑ Übergangszahlungen von bis zu 300 Dollar für Einzelpersonen und 1.000 Dollar für Familien erleichtern den Bürgern Ontarios die Gewöhnung an die einheitliche Mehrwertsteuer.
- ☑ 93 Prozent aller Steuerzahler zahlen weniger Einkommensteuer.

ontario.ca/taxchange

Kurzfristige Investitionen in die Infrastruktur

Rekordinvestitionen über einen Zeitraum von zwei Jahren in Straßen, Brücken, öffentlichen Verkehr, Schulen, Krankenhäuser und andere Infrastrukturprojekte schaffen und erhalten über 300.000 Arbeitsplätze in unseren Gemeinden.

ontario.ca/infrastructure



Grüne Arbeitsplätze

Der *Green Energy Act* von 2009 trägt zur Schaffung von **50.000 neuen Arbeitsplätzen** über einen Zeitraum von drei Jahren bei.

Der Plan „Open Ontario“ sieht eine neue Strategie zur Wasserversorgung vor, die Ontarios Wasserressourcen schützt und Arbeitsplätze schafft.



Open Ontario – Förderung des Nordens

Wir investieren etwa 150 Mio. Dollar jährlich mit folgendem Ziel:

- ☑ **Senkung** der Strompreise für große Industriebetriebe um etwa **25 Prozent**
- ☑ Arbeitsplätze schaffen und erhalten



OPEN ONTARIO – Ontarios Plan für Arbeitsplätze und Wachstum

Über drei Jahre investieren wir 45 Mio. Dollar in ein neues Ausbildungsprogramm, um den Indianern, Inuit, Metis und anderen Bürgern Nord-Ontarios den Zugang zu den Arbeitsplätzen der rohstoffreichen „Ring of Fire“-Region zu ermöglichen.

- ☑ Der neue *Ring of Fire Coordinator* koordiniert unsere gemeinsamen Bemühungen, das wirtschaftliche Potenzial der Region auszuschöpfen.

Mit dem so genannten *Northern Ontario Energy Credit* helfen wir Einzelpersonen und Familien durch Steuergutschriften von jährlich bis zu 130 bzw. 200 Dollar, um für die höheren Energiekosten aufzukommen.

Diese Gutschrift wird zusätzlich zu den provinzweiten Mehrwert- und Grundstückssteuergutschriften gewährt.



Verantwortungsbewusste Verwaltung

Der Finanzplan

Die Regierung Ontarios wird das Haushaltsdefizit in fünf Jahren um die Hälfte verringern und es in acht Jahren ganz ausgleichen.

In Zukunft werden interne Betriebskosten auf dem Stand von 2010-11 eingefroren oder darunter liegen.

Gehälter

Folgende Maßnahmen sorgen dafür, die Ausgaben zu senken und bis 2011-12 etwa 750 Mio. Dollar in die Unterstützung öffentlicher Dienste wie Schulen und Krankenhäuser fließen zu lassen:

- ☑ Dreijähriger Gehaltsstopp für die Parlamentarier der Provinz; damit verlängert sich der gegenwärtige Gehaltsstopp um weitere zwei Jahre.
- ☑ Die Gehaltstarife aller nicht gewerkschaftlich organisierten Mitarbeiter im weiteren öffentlichen Sektor und im öffentlichen Dienst Ontarios werden für zwei Jahre eingefroren.
- ☑ Bestehende Tarifvereinbarungen werden nicht gekündigt.
- ☑ Bei einer Neuverhandlung der Tarifvereinbarungen arbeitet die Regierung mit allen Tarifparteien zusammen, um Tarifvereinbarungen mit mindestens zwei Jahren Laufzeit abzuschließen.
- ☑ Der Finanzplan sieht keine Mittel für stufenweise Lohnerhöhungen in zukünftigen Tarifvereinbarungen vor.